



Leoš Janáček

Katja Kabanova

Sammon, Varma-Sammon ja Ifin kutsuvierasnäytäntö 19.12.2003
Föreställning för Sampos, Varma-Sampos och Ifs inbjudna gäster 19.12.2003

Leoš Janáček

Katja Kabanova

Libretto Leoš Janáček

Aleksandr Ostrovskin näytelmän Ukonilma mukaan /
efter Aleksandr Ostrovskis skådespel Stormen

Kantaesitys Brnossa / Uruppförande i Brno 23.11.1921

19.12.2003

Musiikinjohto / Dirigent
Ohjaus / Regi
Lavastus / Scenografi
Pukusuunnittelu / Kostymer
Valaistussuunnittelu /
Ljusplanering

JIRÍ BELOHLÁVEK
KARI HEISKANEN
MARKKU HAKURI
MARJA UUSITALO

KIMMO RUSKELA

Katěrina (Katja)
Marfa Kabanová (Kabanicha)
Tichon
Boris
Savjol Dikoj
Vanja Kudrjáš
Varvara
Kuligin
Glaša
Feklušá
Myöhäinen kulkija / Vandraren
Nainen / En kvinna

KARITA MATTILA (vier. / gäst)
LIVIA BUDAI (vier. / gäst)
LASSI VIRTANEN
JYRKI ANTTILA
ESA RUUTTUNEN
ARI GRÖNTHAL
RIIKKA RANTANEN
ARI HOSIO
KAISA HANNULA
ERJA WIMERI
PEKKA KUUKKA
PAULA ETELÄVUORI

Tanssijat / Dansare

**Satu Elovaara, Joona Halonen, Sami Hiltunen, Niinu Lindfors,
Mirva Mäkinen, Riikka Puumalainen, Hermann Rask, Riikka Räsänen,
Sami Vartiainen, Teppo Virtanen**

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperans kör
Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperans orkester

Suomennos tekstityslaitteessa / Finsk text i textanläggningen
Jertta Ratia-Kähönen, Mari Rautio

Englanninkielinen teksti tekstityslaitteessa /
Engelsk text i textmaskinen **Roderick Fletcher**

Sammon taloudellisella tuella / Med Sampos stöd

Väliaika toisen näytöksen jälkeen / Paus efter andra akten

Näytäntö päättyy n. klo 21.15 / Föreställningen slutar ca. kl 21.15

Valokuvaaminen ja musiikin taltioiminen ehdottomasti kielletty.
Fotografering och bandinspelning är icke tillåtet.

Suomen Kansallisooppera kiittää Scandic Continentalia yhteistyöstä
Finlands Nationalopera tackar Scandic Continental för samarbete

